

Distr.
GENERAL

UN LIBRARY مجلس الأمن



S/21668

29 August 1990

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

AUG 31 1990

UN/3A COLLECTION

مذكرة شفوية مؤرخة في ٢٨ آب/أغسطس ١٩٩٠ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لبليز لدى
الأمم المتحدة

يتشرف الممثل الدائم لبليز لدى الأمم المتحدة بأن يحيل إلى الأمين العام للأمم المتحدة ، رداً على مذكرته رقم (1-2) SCPC/7/90 المؤرخة في ٢٧ آب/أغسطس ١٩٩٠ ، بياناً صادراً عن وزارة خارجية بليز يَجلُ التدابير المتخذة من جانب حكومة بليز تنفيذاً لقرار مجلس الأمن ٦٦١ (١٩٩٠) .

والممثل الدائم لبليز لدى الأمم المتحدة يدرك أن هذه المعلومات ستكون مصدر عون للأمين العام لدى إعداد التقرير الذي سيقدمه إلى مجلس الأمن بشأن تنفيذ القرار ٦٦١ (١٩٩٠) .

مرفق

بيان مؤرخ في ٧ آب/أغسطس ١٩٩٠ صادر عن حكومة

بليز بشأن تنفيذ قرار مجلس الأمن ٦٦١ (١٩٩٠)

تشعر حكومة بليز بالقلق إزاء استمرار غزو العراق للكويت بما ينجم عنه المزيد من خسائر في الأرواح ومن الدمار المادي .

وقد قرر مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة بقراريه ٦٦٠ (١٩٩٠) و ٦٦١ (١٩٩٠) أن العراق لم يمتثل لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة وأنه اغتصب سلطة الحكومة الشرعية للكويت .

وعليه ، وافقت حكومة بليز على اتخاذ التدابير التالية دعماً لقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة :

(أ) يمنع استيراد جميع السلع والمنتجات الناشئة عن العراق أو الكويت بعد يوم ٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ ،

(ب) تحظر أي أنشطة يقوم بها مواطنو بليز للترويج للتصدير أو الشحن العابر لأي سلع من العراق أو الكويت بعد ٦ آب/أغسطس ١٩٩٠ ،

(ج) يمنع مواطنو بليز أيضاً من بيع أو عرض أي سلع أو منتجات ، بما في ذلك الأسلحة أو أي معدات عسكرية أخرى ، ويستثنى من ذلك الإمدادات الطبية .

لا توفر بليز لحكومة العراق أو لأي مرفق تجاري أو صناعي أو عام في العراق أو الكويت أي أموال أو أي موارد مالية أو اقتصادية أخرى يمنع مواطنو بليز أو أي أشخاص داخل بليز من أن يحولوا من بليز أي أموال أو موارد إلى أشخاص أو هيئات داخل العراق أو الكويت .

تتعهد حكومة بليز بمساعدة حكومة الكويت الشرعية وحماية أصولها ولن تعترف بأي نظام تقيمه الدولة المحتلة .
